

QUE l'entente à intervenir entre le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada sur le financement du Programme spécial d'assistance financière relatif aux dommages causés par la tempête de verglas survenue du 5 au 9 janvier 1998, dans plusieurs régions du Québec, aux boisés privés appartenant aux propriétaires dont l'activité forestière ne constitue pas la principale source de revenus, dont le texte sera substantiellement conforme au texte annexé à la recommandation ministérielle du présent décret, soit approuvée;

QUE, au nom du gouvernement du Québec, le secrétaire général associé aux Affaires intergouvernementales canadiennes et le sous-ministre associé aux Forêts soient autorisés à signer cette entente.

Le greffier du Conseil exécutif,
MICHEL NOËL DE TILLY

32524

Gouvernement du Québec

Décret 848-99, 7 juillet 1999

CONCERNANT le Programme d'accès à des services de santé et à des services sociaux en langue anglaise pour des personnes d'expression anglaise de la région de Montréal-Centre

ATTENDU QU'en vertu de l'article 15 de la loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2) toute personne d'expression anglaise a le droit de recevoir en langue anglaise des services de santé et des services sociaux, compte tenu de l'organisation et des ressources humaines, matérielles et financières des établissements qui dispensent ces services et dans la mesure où le prévoit un programme d'accès;

ATTENDU QU'en vertu du premier alinéa de l'article 348 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, un régime régionale de la santé et des services sociaux doit élaborer, en collaboration avec les établissements de sa région et, le cas échéant, conjointement avec d'autres régies régionales, un programme d'accès à des services de santé et des services sociaux en langue anglaise, pour les personnes d'expression anglaise dans les établissements qu'elle indique;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 508 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, le gouvernement désigne parmi les établissements reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française (L.R.Q., c. C-11), ceux qui sont tenus de rendre accessibles aux personnes d'expression anglaise les services de santé et les services sociaux en langue anglaise;

ATTENDU QU'en vertu du décret 580-88 du 20 avril 1988, le gouvernement a désigné parmi les établissements reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française, ceux qui sont tenus de rendre accessibles aux personnes d'expression anglaise les services de santé et les services sociaux en langue anglaise;

ATTENDU QUE les dispositions de la Loi sur les services de santé et les services sociaux qui régissent l'accès à des services de santé et à des services sociaux en langue anglaise aux personnes d'expression anglaise, s'appliquent dans le respect des dispositions de la Charte de la langue française;

ATTENDU QU'en vertu du troisième alinéa de l'article 348 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, un programme d'accès doit être approuvé par le gouvernement et être révisé au moins tous les trois ans;

ATTENDU QUE le programme d'accès de la région de Montréal Métropolitain a été approuvé par le décret 1388-89 du 23 août 1989;

ATTENDU QU'il y a lieu d'approuver un nouveau programme pour la région de Montréal-Centre;

ATTENDU QU'en vertu d'une résolution dûment adoptée, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre a adopté un tel programme d'accès et désire le soumettre à l'approbation du gouvernement;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation de la ministre d'État à la Santé et aux Services sociaux et ministre de la Santé et des Services sociaux:

QUE le Programme d'accès à des services de santé et des services sociaux en langue anglaise pour des personnes d'expression anglaise de la région de Montréal-Centre, annexé au présent décret, soit approuvé.

Le greffier du Conseil exécutif,
MICHEL NOËL DE TILLY

PROGRAMME D'ACCÈS À DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX EN LANGUE ANGLAISE POUR DES PERSONNES D'EXPRESSION ANGLAISE DE LA RÉGION DE MONTRÉAL-CENTRE, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 348 DE LA LOI SUR LES SERVICES DE SANTÉ ET LES SERVICES SOCIAUX (L.R.Q., C. S-4.2).

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS ET DES SERVICES DÉSIGNÉS ET INDIQUÉS
1999

Établissements **Services de santé et de services sociaux**

Établissements désignés

Centres hospitaliers

L'Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis	Tous les services
Hôpital général du Lakeshore	Tous les services
Centre hospitalier de St. Mary	Tous les services
Hôpital Shriners pour enfants (Québec) Inc.	Tous les services
Centre hospitalier Richardson	Tous les services
Hôpital Catherine Booth de l'Armée du Salut	Tous les services
Hôpital Douglas	Tous les services
L'Hôpital de réadaptation Lindsay	Tous les services
Centre universitaire de santé McGill	Tous les services
— Hôpital général de Montréal	Tous les services
— L'Hôpital de Montréal pour enfants	Tous les services
— Hôpital Royal Victoria	Tous les services
— Hôpital neurologique de Montréal	Tous les services

Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse

Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse Ville Marie	Tous les services
--	-------------------

Centres d'hébergement et de soins de longue durée

Hôpital Mont Sinai	Tous les services
Centre hospitalier Juif de l'Espérance	Tous les services
Centre d'accueil Juif	Tous les services
Le Centre de soins prolongés de Montréal	Tous les services
C.H.S.L.D. Bayview Inc.	Tous les services
Centre d'hébergement et de soins de longue durée Bussey (Québec) Inc.	Tous les services
La Corporation du Centre hospitalier gériatrique Maimonides	Tous les services
Les foyers presbytériens de St-Andrew	Tous les services
Centre d'accueil Father Dowd	Tous les services
Centre d'accueil St-Margaret	Tous les services
Centre d'accueil Denis-Benjamin Viger	Tous les services
Les résidences montréalaises de l'Église Unie pour personnes âgées	Tous les services
Manoir Pierrefonds Inc.	Tous les services

Établissements**Services de santé et de services sociaux****Centres de réadaptation**

Centre Miriam	Tous les services
Les promotions sociales Taylor-Thibodeau	Tous les services
Centre de réadaptation Constance-Letbridge	Tous les services
Centre Mackay	Tous les services
L'association montréalaise pour les aveugles	Tous les services
Centre d'accueil Horizons de la Jeunesse	Tous les services
Les Centres de jeunesse de Sawbridge	Tous les services
Centre de jeunesse Mont-Saint-Patrick Inc.	Tous les services
Hâvre jeunesse	Tous les services
Maison Elizabeth	Tous les services

Établissements indiqués de la région**CLSC**

Centre local de services communautaires Ahuntsic	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Clinique communautaire de Pointe St-Charles	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre local de services communautaires — Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Rosemont (mission CLSC)	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires du Plateau Mont-Royal	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
CLSC des Faubourgs	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre local de services communautaires du Vieux La Chine	Accueil; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants; Info-Santé (mandat sous-régional de permanence d'appel en dehors des heures régulières d'ouverture)

Établissements**Services de santé et de services sociaux**

CLSC-CHSLD Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est (mission CLSC)	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires La Petite Patrie	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Mercier-Est/Anjou	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Hochelaga-Maisonneuve	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Montréal-Nord	Accueil; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; Info-Santé (mandat sous-régional de permanence d'appels en dehors des heures régulières d'ouverture)
Centre local de services communautaires Olivier-Guimond	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Pierrefonds	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre local de services communautaires Rivière-des-Prairies	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence
Centre local de services communautaires St-Henri	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre local de services communautaires Saint-Léonard	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux; services prénataux (à l'est de l'Île)
Centre local de services communautaires St-Louis du Parc	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux; centre de recherche et d'aide aux narcomanes
Centre local de services communautaires Saint-Michel	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence

Établissements**Services de santé et de services sociaux**

Centre local de services communautaires Verdun/Côte St-Paul	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre local de services communautaires Villeray	Accueil; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; Info-Santé (mandat sous-régional de permanence d'appels en dehors des heures régulières d'ouverture)
Centre local de services communautaires Côte-des-Neiges	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; services des mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Lac St-Louis	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; services des mesures d'urgence
CLSC René-Cassin	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; services des mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Métro	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; (mandat sous-régional de permanence d'appels en dehors des heures régulières d'ouverture); services des mesures d'urgence; services centre de recherche et d'aide aux narcomanes; sida
Centre local de services communautaires Notre-Dame-de-Grâce/Montréal-ouest	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; services des mesures d'urgence
Centre local de services communautaires Parc Extension	Services d'accueil; services médicaux; services infirmiers; services psychosociaux; services d'organisation communautaire; services à domicile; services en milieu scolaire; services dentaires; services de prélèvement; Info-Santé; services des mesures d'urgence

Établissements**Services de santé et de services sociaux****Centre hospitaliers**

Hôpital Maisonneuve-Rosemont	Services d'urgence
Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal	Services d'urgence
L'Institut de réadaptation de Montréal	Services aux personnes avec déficiences lourdes
Hôpital Marie Enfant	Services aux traumatisés crâniens
Centre hospitalier de l'Université de Montréal, Campus Saint-Luc	Services de l'unité de désintoxication
Hôpital Sainte-Justine	Services d'urgence
Centre hospitalier de Lachine	Services d'urgence; services en clinique externe

CHSLD

La Corporation du Centre d'accueil de Lachine — Foyer Dorval	Accueil; services infirmiers, services médicaux, physiothérapie, ergothérapie, services psychosociaux, services diététiques, services externes (centre de jour)
CHSLD Centre-Ville de Montréal — Pavillon Manoir de l'Age d'Or	Accueil; services infirmiers, services médicaux, physiothérapie, ergothérapie, services psychosociaux, services diététiques, services externes (centre de jour)
Château Westmount Inc.	Accueil; services infirmiers, services médicaux, physiothérapie, ergothérapie, services psychosociaux, services diététiques, services externes (centre de jour)
Vigi Santé Ltée — CHSLD Mont-Royal — CHSLD Pierrefonds — CHSLD Dollard-des-Ormeaux	Accueil; services infirmiers, services médicaux, physiothérapie, ergothérapie, services psychosociaux, services diététiques, services externes (centre de jour)
CHSLD-CLSC Saint-Laurent (mission CLSC)	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Centre d'accueil La Salle (mission CLSC)	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants
Hôpital Saint-Joseph de la Providence (mission CLSC)	Accueil; Info-santé; services à domicile; services psychosociaux de première ligne; services psychosociaux en mesures d'urgence; services médicaux courants

Établissements**Services de santé et de services sociaux****Centre de réadaptation**

Centre d'accueil Le Programme de Portage Inc.

Services aux clients, internes et externes

Le Centre Dollard-Cormier
— Centre de réadaptation Alternatives
— Domrémy-Montréal
— Centre d'accueil Préfontaine

Services d'accueil et de référence

Centre de réadaptation Gabrielle Major
— Centres Marronniers
— Centre d'accueil Charleroi
— À la Croisée

Accueil, évaluation, services socio-résidentiels, socio-professionnels, services psychosociaux, soutien aux clients, plaintes

Centre de réadaptation l'Intégrale
— Centre d'accueil Sénécal
— Les Ateliers Le Cap — Centre d'adaptation professionnelle

Accueil, évaluation, services socio-résidentiels, socio-professionnels, services psychosociaux, soutien aux clients, plaintes

Centre de réadaptation Lisette-Dupras

Accueil, évaluation, services socio-résidentiels, socio-professionnels, services psychosociaux, soutien aux clients, plaintes

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre a aussi indiqué dans son programme d'accès de 1999 que des services dispensés par certains établissements hors région sont accessibles aux personnes d'expression anglaise de la région de Montréal-Centre. Il s'agit des établissements suivants: Hôpital juif de réadaptation (CHSGS) dans la région de Laval, et Pavillon Foster (CRAT) dans la région de la Montérégie.

32525

Gouvernement du Québec

Décret 849-99, 7 juillet 1999

CONCERNANT le Programme d'accès à des services de santé et à des services sociaux en langue anglaise pour des personnes d'expression anglaise de la région de l'Estrie

ATTENDU QU'en vertu de l'article 15 de la loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2) toute personne d'expression anglaise a le droit de recevoir en langue anglaise des services de santé et des services sociaux, compte tenu de l'organisation et des ressources humaines, matérielles et financières des établissements qui dispensent ces services et dans la mesure où le prévoit un programme d'accès;

ATTENDU QU'en vertu du premier alinéa de l'article 348 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, un régime régional de la santé et des services sociaux doit élaborer, en collaboration avec les établissements de sa région et, le cas échéant, conjointement avec d'autres régies régionales, un programme d'accès à des

services de santé et des services sociaux en langue anglaise, pour les personnes d'expression anglaise dans les établissements qu'elle indique;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 508 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, le gouvernement désigne parmi les établissements reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française (L.R.Q., c. C-11), ceux qui sont tenus de rendre accessibles aux personnes d'expression anglaise les services de santé et les services sociaux en langue anglaise;

ATTENDU QU'en vertu du décret 580-88 du 20 avril 1988, le gouvernement a désigné parmi les établissements reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française, ceux qui sont tenus de rendre accessibles aux personnes d'expression anglaise les services de santé et les services sociaux en langue anglaise;

ATTENDU QUE les dispositions de la Loi sur les services de santé et les services sociaux qui régissent l'accès à des services de santé et à des services sociaux en langue anglaise aux personnes d'expression anglaise,